

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 16.05.2026 16:25:36
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939677078cf1a089daa18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Инженерная академия

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика программы)

Кафедра иностранных языков

(наименование базового учебного подразделения (БУП) – разработчика программы)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины/модуля)

Научная специальность:

2.3.6. Методы и системы защиты информации, информационная безопасность

(шифр и наименование научной специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации программы аспирантуры:

Методы и системы защиты информации, информационная безопасность

(наименование программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре)

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является подготовка к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку и формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции в области научного исследования, позволяющей им осуществлять межкультурную коммуникацию для решения академических и профессиональных задач, реализовывать обмен с зарубежными партнерами и активно использовать иностранный язык в дальнейшей научно-исследовательской деятельности в условиях межкультурного взаимодействия.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения дисциплины аспирант:

- овладевает навыками создания презентаций, написания докладов и статей на иностранном языке с целью обеспечения интеграции в актуальную парадигму;

- получает прочные знания грамматических структур изучаемого языка, позволяющих адекватно воспринимать, понимать и осуществлять коммуникацию в научной среде в рамках «научного стиля»;

- способен планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, пользоваться аналитическими умениями;

- готов участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 5 зачетных единиц (180 ак. ч.).

Вид учебной работы	Всего, ак. ч.	Семестр(-ы)	
		1	2
<i>Контактная работа</i>	132	60	72
в том числе:			
Лекции (ЛК)	–	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	–	–	–
Практические/семинарские занятия (СЗ)	132	60	72
<i>Самостоятельная работа обучающихся</i>	12	12	–
<i>Контроль (экзамен)</i>	36		36
Общая трудоемкость дисциплины	ак. ч.	180	72
	зач. ед.	5	2

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 1. Научно-ориентированная иноязычная коммуникация в технической сфере с учетом научной специальности	Тема 1. Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля изложения в устной и письменной речи.	СЗ
	Тема 2. Передача фактуальной информации, эмоциональной оценки сообщения, интеллектуальных отношений, логико-композиционная структура жанров научного стиля речи	СЗ
Раздел 2. Профессионально ориентированный	Тема 1. Специфика эквивалентности и адекватности профессионально ориентированного перевода.	СЗ

перевод в технической сфере с учетом научной специальности	Тема 2. Закрепление навыков умения ведения дискуссий и ответов на вопросы аудитории. Ведение бесед/интервью по специальности.	СЗ
Раздел 3. Академическая публикация в сфере профессиональной научной коммуникации	Тема 1. Научная статья. Постановка проблемы. Особенности публикационных форматов и стандартов.	СЗ
	Тема 2. Поиск источников с целью составления аннотированной библиографии. Основные и вспомогательные разделы статьи. Рецензия/отзыв.	СЗ
Раздел 4. Научная корреспонденция	Тема 1. Международное научное сотрудничество. Прагматические принципы обмена информацией профессионального характера.	СЗ
Раздел 5. Научные конференции	Тема 1. Языковое клише научного стиля. Профессиональная терминология: общенаучные, межнаучные, узкоспециальные термины. Особенности презентации исследовательской работы.	СЗ
	Тема 2. Виды научных конференций. Полемика. Дебаты	СЗ
Раздел 6. Презентация на защиту кандидатской диссертации	Тема 1. Требования к презентации на защиту кандидатской диссертации. Суть проблемы. Актуальность. Цель и задачи. Содержание работы с описанием методов научного исследования.	СЗ
	Тема 2. Речевые стратегии и тактики устного и письменного предъявления информации по теме научного исследования.	СЗ

5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций	Магнитно-маркерная доска; Проектор BenQ MP 620c; Проекционный экран; ЖК-дисплей Flame.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС	Магнитно-маркерная доска.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Широкова Г.А. Готовимся к экзамену кандидатского минимума по английскому языку.

Экспресс курс. Учебно-методическое пособие. Москва: Изд-во Флинта, 2022.

2. Белякова Е.И. Английский для аспирантов: учебное пособие. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: Вузовский учебник: ИНФА-М, 2024.-188 с.

3. Морозова М.А. Английский язык для инженерно-технических специальностей (В2—С1): учебное пособие для вузов. Москва : Издательство Юрайт, 2024. - 170 с.

Дополнительная литература:

1. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени. М.: Изд.- во Владос, 2015

2. Корзин А.С., Чернова О.Е. Основные трансформации при переводе технических текстов: учебное пособие. Москва: РУДН, 2025. - 112 с.

3. Алимов В.В. Теория перевода. Перевод в сфере профессиональной коммуникации: учеб. пос. Москва: Ленанд, 2024.-160 с.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

• ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

– Электронно-библиотечная система РУДН: [сайт]. URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

– ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: [сайт]. URL: <http://www.biblioclub.ru/>

– Образовательная платформа «Юрайт»: [сайт]. URL: <https://urait.ru/>

– ЭБС «Лань»: [сайт]. URL: <https://e.lanbook.com/>

– Образовательная платформа «Юрайт»: [сайт]. URL: <https://urait.ru/>

• Базы данных и поисковые системы:

– Электронный фонд правовой и нормативно-технической информации: [сайт]. URL: <https://docs.cntd.ru/>

– Поисковая система «Яндекс»: [сайт]. URL: <https://yandex.ru/>

– Поисковая система «Google»: [сайт]. URL: <https://www.google.com/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины: размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНКИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система оценки освоения дисциплины представлены в приложении к настоящей рабочей программе дисциплины.